



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

February 4, 2024
5th Sunday of Ordinary Time
Gospel: Mark 1:29-39

4 de Febrero del 2024
Quinto Domingo del T.O.
Evangelio: Marcos 1:29-39

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495
Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com
Parish website: www.stmaryamericus.com
Parish office hours: Tue/Thu/Fri: 9am-1pm, Wed: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe
Bookkeeper: Randy Vanderwilt
Bi-lingual Secretary: Mireya López
Pastoral Council President: Lynn Ingle
Finance Council Chair: Joyce Owsley
Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley
Coordinator of Religious Education (CRE): Robbie Hopkins
RCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard
RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda
Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez
Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman
Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda
Music Coordinator (English): Kathy Calcutt
Music Coordinator (Spanish): Martin Lara
Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio
Altar Linens: Karina Rueda
Facilities Coordinator: Britt Miller
Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM
Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)
Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)
Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)
Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.
Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.
Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.
Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.
Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.
Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.
Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner
Fifth Sunday in Ordinary Time
Gospel: Mark 1:29-39

The value of trust in God and hope in His Glory

Today's readings help us to understand and believe more that trust in God produces hope and hope produces peace in suffering. In contrast, trust in the material world produces despair and despair produces hopelessness and crisis. In the first reading Job knew that if he continues to put his trust in his possessions during his test his mind will continue to wander in futility, despair and hopelessness; but trust in God helped him to regard his possessions as vanities and helped him focus on the glory and peace awaiting him at the end of his test. Thus, explaining the adverse effect of putting his trust in his possessions, Job said that it felt like: "I have been allotted months of futility, and nights of misery have been assigned to me. When I lie down I think, 'How long before I get up?' The night drags on, and I toss and turn until dawn. My days are swifter than a weaver's shuttle, and they come to an end without hope" (Job 7:1-4, 6-7). However, when Job started to see his possessions as vanities and put his faith and trust in God he "then stood up, tore his robe, and shaved his head. He fell to the ground and worshiped, saying: "Naked I came from my mother's womb, and naked I will return. The Lord gave, and the Lord has taken away. Blessed be the name of the Lord" (Job 1:20-21). In other words, it is the faith and trust that God has the power to restore his health and possessions lost in his trial (if it is God's will) that raised Job's hope in glory awaiting him at the end of his ordeal. Also, hope in the future glory of God in turn helped him to have peace with God throughout his suffering.

We often experience what Job experienced before he turned his mind and suffering completely over to God. Thus, like Job said, often we go to bed in the night but we can't sleep. We just lie down, toss, and worry all night until morning because we carry our problems to bed and refuse to hand them over to God. At the end we found out that our worry and trust in material world cannot give us the real peace we wanted. All these experiences tell us that our trust, hope or boast in material world and our power can give little or just temporal peace and joy; but it is faith, trust and boast in the Lord that help us have real peace with God in any situation we find ourselves. No wonder Saint Paul said in today's second reading that he doesn't boast in his power of preaching the Gospel. Rather, what gives him joy and peace in his suffering is the hope that he will have a share in the glory of God at the end (1 Corinthians 9:16-19, 22-23). With this statement Saint Paul advised us that if we must boast at all, we must "boast only in the hope of the glory of God. Not only so, but we also glory in our sufferings, because we know that suffering produces perseverance; perseverance, character; and character, hope. And hope (in the Lord) does not put us to shame, because God's love has been poured out into our hearts through the Holy Spirit, who has been given to us" in Christ Jesus (Romans 5:2-5). Consequently, it was faith, trust and hope that Jesus has power over all illnesses that encouraged people to invite Jesus to cure Simon's mother-in-law. Their hope in the power of God helped them to have peace with Christ until he came and laid hand on her.

Therefore, my brothers and sisters, we are passing through a lot of things these times. Yet like Job and Saint Paul, if we can still put our faith and trust in Christ, and hope in the glory of God waiting for us in future, we will have peace with God in our present grief, sickness and other sufferings.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

2/3/2024	Sat	5:30PM	
2/4/2024	Sun	9:30AM	St. Mary's Parishioners
2/4/2024	Sun	11:30AM	

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio: Marcos 1:29-39

El valor de la confianza en Dios y la esperanza en Su Gloria

Las lecturas de hoy nos ayudan a comprender y creer más que la confianza en Dios produce esperanza y la esperanza produce paz en el sufrimiento. Por el contrario, la confianza en el mundo material produce desesperación y la desesperación produce desesperanza y crisis. En la primera lectura, Job sabía que si continúa confiando en sus posesiones durante su prueba, su mente seguirá vagando en futilidad, desesperación y desesperanza; pero la confianza en Dios le ayudó a considerar sus posesiones como vanidades y le ayudó a centrarse en la gloria y la paz que le esperaban al final de su prueba. Por eso, al explicar el efecto adverso de poner su confianza en sus posesiones, Job dijo que se sentía así: “Se me han asignado meses de inutilidad, y se me han asignado noches de miseria. Cuando me acuesto pienso: “¿Cuánto falta para que me levante?” La noche se prolonga y doy vueltas en la cama hasta el amanecer. Mis días son más rápidos que la lanzadera de un tejedor, y llegan a su fin sin esperanza” (Job 7:1-4, 6-7). Sin embargo, cuando Job comenzó a ver sus posesiones como vanidades y a poner su fe y confianza en Dios, “entonces se levantó, rasgó su manto y se rapó la cabeza. Cayó al suelo y adoró, diciendo: “Desnudo salí del vientre de mi madre, y desnudo volveré. El Señor dio y el Señor quitó. Bendito sea el nombre del Señor” (Job 1:20-21). En otras palabras, es la fe y la confianza en que Dios tiene el poder de restaurar su salud y las posesiones perdidas en su prueba (si es la voluntad de Dios) lo que hizo surgir la esperanza de Job en la gloria que le esperaba al final de su prueba. Además, la esperanza en la gloria futura de Dios a su vez le ayudó a tener paz con Dios durante todo su sufrimiento.

A menudo experimentamos lo que Job experimentó antes de entregar su mente y su sufrimiento completamente a Dios. Por lo tanto, como dijo Job, a menudo nos acostamos por la noche pero no podemos dormir. Simplemente nos acostamos, damos vueltas y nos preocupamos toda la noche hasta la mañana porque llevamos nuestros problemas a la cama y nos negamos a entregárselos a Dios. Al final descubrimos que nuestra preocupación y confianza en el mundo material no pueden darnos la paz real que deseábamos. Todas estas experiencias nos dicen que nuestra confianza, esperanza o jactancia en el mundo material y nuestro poder pueden darnos poca o solo paz y alegría temporal; pero es la fe, la confianza y la jactancia en el Señor lo que nos ayuda a tener paz real con Dios en cualquier situación en la que nos encontremos. No es de extrañar que San Pablo haya dicho en la segunda lectura de hoy que no se jacta de su poder para predicar el Evangelio. Más bien, lo que le da gozo y paz en su sufrimiento es la esperanza de que al final tendrá participación en la gloria de Dios (1 Corintios 9:16-19, 22-23). Con esta declaración San Pablo nos advirtió que si debemos jactarnos en algo, debemos “gloriamos sólo en la esperanza de la gloria de Dios. No sólo eso, sino que también nos gloriamos en nuestros sufrimientos, porque sabemos que el sufrimiento produce perseverancia; perseverancia, carácter; y carácter, esperanza. Y la esperanza (en el Señor) no nos avergüenza, porque el amor de Dios ha sido derramado en nuestros corazones por el Espíritu Santo que nos ha sido dado” en Cristo Jesús (Romanos 5:2-5). En consecuencia, fue la fe, la confianza y la esperanza de que Jesús tiene poder sobre todas las enfermedades lo que animó a la gente a invitar a Jesús a curar a la suegra de Simón. Su esperanza en el poder de Dios les ayudó a tener paz con Cristo hasta que él vino y le impuso las manos.

Por eso, hermanos míos, estamos pasando por muchas cosas en estos tiempos. Sin embargo, como Job y San Pablo, si todavía podemos poner nuestra fe y confianza en Cristo, y esperar en la gloria de Dios que nos espera en el futuro, tendremos paz con Dios en nuestro dolor, enfermedad y otros sufrimientos presentes.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **For The Terminally Ill:** Let us pray that the sick who are in the final stages of life, and their families, receive the necessary medical and human care and accompaniment.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por los Enfermos Terminales:** Oremos para que los enfermos terminales y sus familias reciban siempre los cuidados y el acompañamiento necesarios, tanto desde el punto de vista médico como humano.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Thank you, Father Anthony, for joining us again to celebrate the sacraments this weekend.
1. Gracias, Padre Anthony, por acompañarnos nuevamente para celebrar los sacramentos este fin de semana.

2. Father Sam returns February 8. Until then, for any emergency where a priest is needed, please contact Randy Vanderwilt during church office hours at 229-924-3495, or Lynn Ingle at 229-938-5262, or Mireya Lopez (in Spanish) at 305-987-0978.
2. El padre Sam regresa el 8 de febrero. Hasta entonces, para cualquier emergencia en la que se necesite un sacerdote, comuníquese con Randy Vanderwilt durante el horario de oficina de la iglesia al 229-924-3495, o Lynn Ingle al 229-938-5262, o Mireya Lopez (en español) al 305-987-0978.

3. There will not be masses at noon this Tuesday-Friday, February 6-9. Weekday masses will resume on Tuesday, February 13.
3. No habrá misas al mediodía este martes a viernes, 30 de enero al 2 de febrero. Las misas entre semana se reanudarán el martes 13 de febrero.

4. Wednesday, February 14, is Ash Wednesday. There will be two Masses in the Church, one at Noon and a bilingual Mass at 7:00PM.
4. El miércoles 14 de febrero es el Miércoles de Ceniza. Habrá dos Misas en la Iglesia, una al mediodía y una Misa bilingüe a las 7:00 p.m.

5. The Knights of Columbus will be selling BBQ fundraiser tickets again this year. The donation cost per ticket is \$12. Each ticket will include your choice of pork or chicken and two sides. Plates can be picked up at 2 Dukes BBQ starting Tuesday April 23 through Saturday April 27. A portion of the proceeds collected will be given to help local charities. See any Knight to purchase tickets. Thanks, and may God bless you!
5. Los Caballeros de Colón volverán a vender boletos para la barbacoa para recaudar fondos este año. El costo de la donación por boleto es de \$12. Cada boleto incluirá su elección de cerdo o pollo y dos acompañamientos. Los platos se pueden recoger en 2 Dukes BBQ desde el martes 23 de abril hasta el sábado 27 de abril. Una parte de las ganancias recaudadas se donará a organizaciones benéficas locales. Visita a cualquier Caballero para comprar boletos. ¡Gracias y que Dios los bendiga!



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Jan 7	\$3,429	\$3,417	\$12		
Jan 14	\$2,406	\$3,417		\$1,011	\$892 Black and Indian Missions
Jan 21	\$3,019	\$3,417		\$398	
Jan 28	\$2,903	\$3,417		\$514	